

FICHA DE INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA DE PRODUTO QUÍMICO – FISPQ
MATERIAL SAFETY DATA SHEET – MSDS

Nome do Produto: Militec-1
Versão III - Revisado em 13/03/2014

Página 1 de 5

1 – IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

Nome do produto	Militec-1
Cas	Mistura
Aplicação do Produto:	Lubrificante de metal
Código Interno de identificação:	M - 1/15 - M - 1/05
Importador	Militec Brasil Importação e Comércio Ltda.
Endereço	Rua Professor Leônidas Ferreira da Costa, 144
Bairro	Parolin
CEP	80.220-410
Cidade	Curitiba – Paraná
Telefone/ fax	3333-8030
e-mail	militec@militecbrasil.com.br

2 – IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

2.1 Classificação da Substância ou Mistura

Este produto não é considerado perigoso de acordo com OSHA 29 CFR 1910.1200.

Este produto não é considerado cancerígeno pela IARC, ACGIH, NTP, ou OSHA.

RISCOS À SAÚDE 1	INFLAMABILIDADE 0
REATIVIDADE 0	

Saúde: 1
Inflamabilidade: 0
Reatividade: 0

2.2 Elementos de Rotulagem do GHS, incluindo as Frases de precaução

Símbolo GHS	Não exigido
Palavras de Advertência	Pode ser nocivo se ingerido. Pode causar irritação se inalado. Pode causar irritação nos olhos. Pode causar irritação na pele.
Frases de Perigo	Não exigido
Frases de Precaução	Prevenção Evite contato com a pele. Quando em uso não fume. Lave bem as mãos antes de comer, beber e fumar. Lave bem as mãos após o manuseio. Conserve fora do alcance das crianças e dos animais domésticos. Use luvas de proteção – tipo uso geral (PVC). Antes de usar, leia com atenção as instruções do rótulo. Em caso de incêndio: para a extinção utilizar (ver item5). Armazenamento Manter em lugar fresco e seco. Mantenha o recipiente fechado quando não estiver em uso. Manter longe do calor, faíscas e chamas.

2.3 Outros perigos que não resultam em uma classificação

Pode causar irritação dos olhos ou da pele em pessoas susceptíveis. A inalação de vapor ou névoa pode causar irritação. Pode ser nocivo se ingerido. Fumos e gases irritantes podem ser liberados mediante o processamento térmico ou durante a combustão. A exposição prolongada ou repetida aumenta o risco. Pode causar efeitos adversos a longo prazo no ambiente aquático.

3 – IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

Produto químico	Este produto é uma mistura.
3.1 Misturas	
Ingredientes	Este produto não é considerado perigoso de acordo com OSHA 29 CFR 1910.1200 – Segundo as informações cedidas pelo fabricante nos USA conforme MSDS disponível em seu site.

FICHA DE INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA DE PRODUTO QUÍMICO – FISPQ
MATERIAL SAFETY DATA SHEET – MSDS

Nome do Produto: Militec-1
Versão III - Revisado em 13/03/2014

Página 2 de 5

4 – MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS

Inalação	Em caso de acidente por inalação remova a vítima para local ventilado e fresco. Procure atendimento médico se necessário.
Pele	Lave com água e sabão. Procure um médico se a irritação se desenvolver ou persistir.
Olhos	Mantenha os olhos abertos e lave-os com água em abundância por no mínimo 15 min. Se a irritação persistir, consulte um médico.
Ingestão	Não provoque vômito. Se consciente, forneça água abundantemente. Procure atendimento médico se necessário.

4.1 Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios

A exposição repetida ou prolongada pode causar irritação dos olhos e pele. A inalação de vapores em concentração elevada pode causar irritação do sistema respiratório.

4.2 Notas para o médico

Tratar sintomaticamente

5 – MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

Ponto de Faísca	ASTM D 92 460 ° F (238 ° C) Cleveland Open Cup
Autoignição Temperatura	ASTM D - 2155 714 ° F (379 ° C)
Ignição Atraso	5 segundos
Pressão Barométrica	752 mmHg
Classe de inflamabilidade	Combustível IIIB

Fogo e explosão são moderados quando este produto é exposto ao calor ou chama.

5.1 Meios de extinção

Pó químico seco, espuma, dióxido de carbono, água neblina.

5.2 Perigos específicos da mistura

Gases, vapores irritantes e tóxicos podem ser liberados durante um incêndio.

5.3 Medidas de proteção da equipe de combate a incêndio

Os bombeiros devem usar equipamentos de proteção completos. Usar água pulverizada para arrefecer os contentores fechados. Remover os recipientes da área de incêndio, se não houver riscos.

6 – MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

6.1 Preocupações pessoais, equipamentos de proteção e procedimento de emergência

Manter as pessoas afastadas. Isolar a área. Ventile espaços fechados antes de entrar.

6.1.1 Para o pessoal que não faz parte dos serviços de emergência

Manter as pessoas afastadas. Eliminar todas as fontes de ignição ou inflamáveis que podem entrar em contato com o derramamento do material. Pare o vazamento, se for possível. Contenha o material derramado.

6.1.2 Para o pessoal de serviço de emergência

Usar equipamento de proteção individual. Assegurar uma ventilação adequada. Não tocar ou caminhar sobre material derramado.

6.2 Precauções ao meio ambiente

Prevenir dispersão se for seguro. Impedir o alastramento do produto derramado, evitando a contaminação de rios e mananciais. escoamento de controle de fogo ou água de diluição pode causar poluição.

6.3 Métodos e materiais para a contenção e limpeza

Usar equipamento de proteção apropriado e roupas durante a limpeza. Colocar as barreiras afastadas do líquido derramado, para posterior descarte. Evitar que o produto entre no sistema de esgotos. Absorver com material absorvente inerte como terra, areia ou outro material não combustível e recolha todo o material em recipientes adequados e devidamente rotulados para posterior tratamento e disposição. Os resíduos devem ser descartados conforme legislação ambiental local estadual ou federal.

FICHA DE INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA DE PRODUTO QUÍMICO – FISPQ
MATERIAL SAFETY DATA SHEET – MSDS

Nome do Produto: Militec-1
Versão III - Revisado em 13/03/2014

Página 3 de 5

7 – MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

7.1 Precauções para manuseio seguro

Abriu e manipular a embalagem com cuidado. Não manusear próximo a chama, calor ou outras fontes de ignição. Evite o contato prolongado ou repetido da pele com o produto. Não respirar os vapores ou spray. Nos locais onde se manipulam produtos químicos deverá ser realizado o monitoramento da exposição dos trabalhadores, conforme PPRA (Programa de Prevenção de Riscos ambientais) da NR-9. Lavar as mãos após o manuseio e antes de comer. Bons procedimentos operacionais e de higiene industrial ajudam a reduzir o risco no manuseio de produtos químicos.

7.2 Condições de armazenamento seguro, incluindo qualquer incompatibilidade

Tenha cuidado no armazenamento. Manter longe do calor, faíscas e chamas. Armazene em um lugar fresco e seco. Manter a embalagem fechada quando não estiver em uso. Estes recipientes não devem ser reutilizados para outros fins e devem ser dispostos em locais adequados.

8 – CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

8.1 Parâmetros de controle

Limites de exposição para este produto não foram estabelecidas. Evitar a exposição repetida ou prolongada ao vapor ou névoa, sem proteção respiratória adequada.

8.2 Medidas de controle de engenharia

Garantir a ventilação necessária para impedir o acúmulo de qualquer vapor / névoa / fumo / poeira gerada a partir do manuseio deste produto.

8.3 Medidas de proteção pessoal

Proteção dos olhos/face

Nenhum equipamento de proteção pessoal respiratório é normalmente exigido. Use óculos de segurança com proteções laterais. Se houver respingos usar máscara faciais.

Proteção das mãos

Usar luvas resistentes a produtos químicos (PVC)

Proteção da pele

Roupa de trabalho normal (camisa com mangas longa e calça comprida) é recomendado.

Proteção respiratória

Se ocorrerem névoa e/ou vapores, e os controles de engenharia não são suficientes, usar respirador aprovado de vapor orgânico adequado para névoa de óleo.

9 – PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Aspecto (estado físico, forma, cor)	Líquido, líquido claro, âmbar
Odor	Suave
pH	Não disponível
Ponto de fusão/ponto de Congelamento	-54.4 °F (-48°C)
Ponto de ebulição inicial e faixa de temperatura de ebulição	Não Disponível
Ponto de fulgor	Não disponível
Taxa de Evaporação	Perda desprezível @ 70 ° F
Inflamabilidade (sólido; gás)	Não Disponível
Limite inferior/superior de inflamabilidade ou explosividade	Não Disponível
Pressão de vapor	Não Disponível
Densidade do Vapor	Vapor não gerado a 100 ° F
Densidade Relativa	Não Disponível
Solubilidade (água)	<1
Coefficiente de partição n-octanol/água	Não disponível
Temperatura de autoignição	714°F (378.9°C)
Temperatura de decomposição	Não Disponível
Viscosidade	43.84 cSt @ 100 F cSt @ 100 F
Ponto de Ebulição	314,7 ° C (598 ° F)
Gravidade Específica	ASTM D- 1122 1.0980 60 ° / 60 ° F
Ponto de Fluidez	ASTM D-97, -48 ° C
Ponto de Nuvem	ASTM D -2500 Nenhum ponto nuvem
Ponto de Incêndio	ASTM D -92 Cleveland Open Cup 478 ° F (248 ° C)

FICHA DE INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA DE PRODUTO QUÍMICO – FISPQ
MATERIAL SAFETY DATA SHEET – MSDS

Nome do Produto: Militec-1
Versão III - Revisado em 13/03/2014

Página 4 de 5

10 – ESTABILIDADE E REATIVIDADE

10.1 Reatividade	Não Disponível
10.2 Estabilidade química	Estável em condições normais.
10.3 Possibilidade de reações perigosas	Não ocorrerá risco de Polimerização
10.4 Condições a serem evitadas	Altas temperaturas. Evitar materiais Agentes oxidantes fortes, agentes redutores.
10.5 Materiais incompatíveis	Este produto pode reagir com agentes oxidantes fortes. Agentes redutores.
10.6 Produtos perigosos da decomposição	Carbono Óxidos, gás cloreto de hidrogênio. A decomposição térmica pode levar á liberação de gases e vapores irritantes.

11 – INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

Toxicidade aguda	Não disponível
Corrosão/irritação da pele	Pode causar irritação da pele em pessoas susceptíveis.
Lesões oculares graves/irritação ocular	Pode causar irritação no olho em pessoas susceptíveis.
Sensibilidade respiratória ou à pele	A inalação de vapores pode causar irritação do sistema respiratório em pessoas muito susceptíveis.
Mutagenicidade em células germinativas	Não há dados disponíveis que indiquem que o produto ou quaisquer componentes presentes acima de 0,1% são mutagênicas ou genotóxico.
Carcinogenicidade	Este produto não é considerado cancerígeno pela IARC, ACGIH, NTP, ou OSHA. Não listado pela ACGIH, IARC, NIOSH, NTP ou OSHA.
Toxicidade à reprodução	Não disponível
Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição única	Não disponível
Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição repetida	Não disponível
Perigo por aspiração	Não disponível
Outras informações	Este produto não tem efeitos adversos conhecidos sobre a saúde humana.

12 – INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

12.1 Ecotoxicidade	Este produto não tem efeitos ecológicos conhecidos.
12.2 Persistência e degradabilidade	Não disponível
12.3 Potencial bioacumulativo	Não disponível
12.4 mobilidade do solo	Não disponível
12.5 Outros efeitos adversos	Pode causar efeitos adversos a longo prazo no ambiente aquático.

13 – CONSIDERAÇÕES SOBRE A DESTINAÇÃO FINAL

Este produto, em seu estado natural, quando descartados ou eliminados, não é um resíduo considerado perigoso de acordo com os regulamentos federais (40 CFR 261.4 (b) (4)).

13.1 Métodos recomendados para a destinação final

	Descartar em recipientes fechados no local de eliminação de resíduos. Deverá ser eliminados de acordo com as regulamentações federais, estaduais e municipais de saúde e de meio ambiente, aplicáveis e vigentes. Eliminar de acordo com todos os regulamentos aplicáveis.
Embalagens usadas	Os recipientes vazios devem ser levados para um tratamento de resíduos aprovado local para reciclagem ou eliminação, obedecendo-se os mesmos critérios aplicáveis a produtos.

14 – INFORMAÇÃO SOBRE TRANSPORTE

DOT CLASSIFICAÇÃO	Não classificado como produto perigoso.
TDG CLASSIFICAÇÃO	Não classificado como produto perigoso.

FICHA DE INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA DE PRODUTO QUÍMICO – FISPQ
MATERIAL SAFETY DATA SHEET – MSDS

Nome do Produto: Militec-1
Versão III - Revisado em 13/03/2014

Página 5 de 5

15 – INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÕES

Regulamentos Federais dos EUA	Todos os componentes estão na Lista de Inventário EUA, EPA, TSCA. Este produto não é conhecido como “Produtos Químicos Perigosos”, conforme definido pela OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.
CERCLA (Superfund - ACT)	Não listado
311/312 Categorias de Risco	Não há perigo
Ingredientes Relatáveis 313	Não listado
Regulamentos Estaduais	Este produto não contém nenhum produto químico conhecido no Estado da Califórnia que pode causar câncer, defeitos de nascimento ou outros danos reprodutivos.
Normas Internacionais	Este produto não necessita ser etiquetado de acordo com as directivas EC ou das respectivas leis nacionais.
Regulamentos canadenses	Este produto foi classificado de acordo com os critérios de risco do CPR e a MSDS contém todas as informações exigidas pela CPR.

16 – OUTRAS INFORMAÇÕES

Esta Ficha de Informação de Segurança de Produto Químico foi elaborada de acordo com as orientações da NBR 14725-4 emitida pela ABNT – Associação Brasileira de Normas Técnicas e as informações contidas da tradução conforme a MSDS (Material Safety Data Sheet) fornecida pelo fabricante do produto “Militec Incorporated” país de origem USA.

As informações fornecidas nesta Ficha de Segurança são corretas e refletem nosso melhor conhecimento, na data de sua publicação. A informação refere-se apenas ao material específico designado, pode não ser válida para este material usado em combinação com quaisquer outros materiais ou em qualquer processo, a menos que especificado no texto. As informações prestadas destinam-se apenas como orientação para o manuseio, processamento de uso, armazenamento, transporte e eliminação.

Referências

ABNT- NBR 14725-4 – Ficha de Informação de Segurança de Produtos Químicos
Militec Incorporated - MSDS

Abreviações

OSHA	Administração de Segurança e Saúde Ocupacional – Occupational Safety and Health Administration
CFR1910.1200	Código de Regulamento Federal - Code Of Federal Regulations - Normas de Segurança e Saúde Ocupacional – Occupational Safety and Health Standards
IARC	Agência Internacional para Pesquisa sobre o Câncer - International Agency for Research on Cancer
ACGIH	Conferência Americana de Higienistas Industriais Governamentais - American Conference of Governmental Industrial Hygienists
NTP	Programa Nacional de Toxicologia - National Toxicology Program
GHS	Sistema Globalmente Harmonizado - Globally Harmonized System
NIOSH	Instituto Nacional para a Segurança e Saúde Ocupacional - National Institute for Occupational Safety and Health
EPA	Agência de proteção ambiental - Environmental Protection Agency
TSCA	Controle de Substâncias Tóxicas - Toxic Substances Control Act
CPR	Regulamentos de Produtos Controlados - Controlled Products Regulations
DOT	Departamento de Transportes dos Estados Unidos - The US Department of Transportation
TDG	Associação de Transporte Aéreo Internacional - International Air Transport Association
MSDS	Ficha de Segurança - Material Safety Data Sheet
FISPQ	Ficha de Informação de Segurança de Produtos Químicos
EC	Comissão Europeia – European Commission

Curitiba, 13 de março de 2014